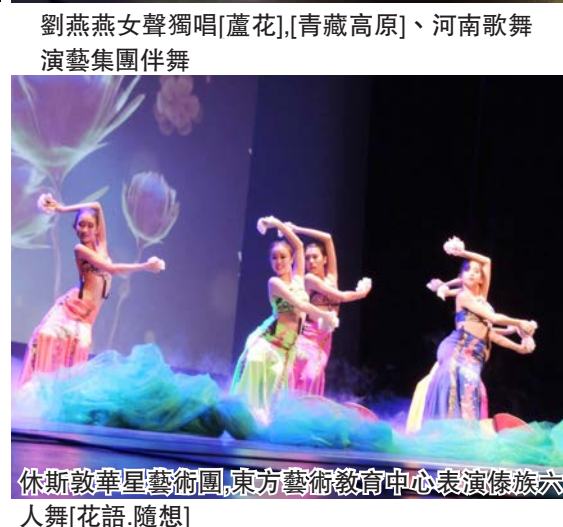


文化中國四海同春在史丹福中心精彩演出



Texas Land Commissioner George P. Bush, 中國駐休斯敦總領事李強民大使, 中國國務院僑辦董傳傑司長、休斯敦華星藝術團團長鮑玲同台為中國國務院僑辦「文化中國, 四海同春」藝術團, 2月15日晚在Stafford Centre演出致詞



王維力工作室歡慶中國年聚會集錦回顧

(本報訊) 2016年2月7日-知名藝術家、雕塑家王維力和學生舉行迎猴年新年聚會活動。王維力工作室師生們每年都會舉行農曆新年聚會，希望培養學生深入學習中國藝術文化的精髓。工作室的學員們每週也都會至少聚會一次，在班上互相切磋，學習雕塑與素描方面的學問。學員中不乏職業藝術家及藝術教師。很多人都曾參與獲獎。王維力從1992年起免費收傳授油畫、雕刻等技藝，至今24年。王維力畢業於北京中央美術學院雕塑系，1981年來美，自1983年起定居於休士頓。他的作品可見於世界各地的博物館、公眾場所以及私人收藏。在休士頓他的作品包括了布朗大畫堂的喬治布朗銅像、荷理工會醫院的「耶穌——偉大的醫治者」銅像、赫門公園裏的孔子浮像，以及休士頓城區中市立公園的四片老布希前總統 (George H.W.Bush) 的生平浮雕等等。王維力的才華遠超於他的所學。除了雕塑之外，他在繪畫、素描、電影海報以及漫畫方面都極有成就，頗受讚賞。



王維力執教24年的學生遍布世界各地。他在執教學生的過程中同時
也向學生傳遞中華文化



娛樂時也不忘探討技藝

學員們開心交流慶祝中國新年

至維力工作室師生們大合影

國僑辦裘援平主任蒞臨美南報業 與台胞代表交流對話

府及「國際貿易中心」(ITC)，並在主本報會議室，與休士頓台商代表座談，交流、探討（與）台灣島內局勢及兩岸關係發展之看法。（在）美台胞如何為兩岸關係和平發展做貢獻；（三）對國僑服務工作的重要性及建議三大主題進行研討。

昨（昨）晚出席的代表包括僑務主任委員及表任代表團一行：僑務委員會政策法規司副司長何文楷、國外司處長陳澤清、副、副、僑務秘書長王司主任委員盧琳琪、及中領館總領事李強民、副總領事李桂香，僑務組組長房振群及台胞代表，休士頓僑、學、政、商、界代表，包括李郁芳、朱劍明、潘浩德、劉志恆、曾中政、蔡義漢、張永男、朱唯幹、李雄、廖慶龍、莊麗香、朱安平、張文華、唐成亨、張建義等人。

國、民、族、（凝）聚、（在）此、來、自、台、灣、的、莊、麗、香、女、士、認、為、沒、有、孔、子、教、育、多、點、人、去、台、灣、育、，道、德、觀、念、有「社、區、同、體、心、，我、們、都、是、生、活、的、共、同、體、，（中）國、城、」就、像、華、人、聚、集、的、大、客、廳、我、們、新、移、民、每、日、早、入、主、流、社、會、。潘、浩、德、建、議、華、人、多、參、與、台、僑、社、區、活、動、，鼓、動、

美南傳媒集團董事長、休士頓「國際區」區長李蔚華先生首先提到題外（一）追求在美華人的地位，（二）不忘記中華文化。「休士頓中華總商會」會長孫鐵漢表示：最近國內有很多新移民，把休士頓經濟帶動不少，但也有少部份人有「暴發戶」心態，到處「炫富」，與傳統中華實在的心態不符。至於兩岸關係，他認為應從「救

育，文化」上失去雙它。劉志恆認為未來的兩岸關係係在青少年的身上，將來的兩岸和平，他們可能貢獻大；母親和弟弟仍住在台北的李雄表示：台灣教育就是「溫和」的，愛好和平的，人與人之間的交往謙和，是「禮儀之邦」的感覺。

他介紹「中國城」給休士頓360萬人口，這是最好介紹「中國」的起點，中國文化做一個橋，與國內結合，做一個「地標」出來。台大教授朱唯幹教授認為：中國五千年文化，是靠「文字」統一的，一個中

之。這幾年來，欣賞兩岸交流頻繁，走「和平



Reborn Granite

- ☆ 白色的硬木櫥櫃
- ☆ 不同類型的水龍頭
- ☆ 各種顏色和大小的花瓶
- ☆ 各種廚房及浴室水櫃

大

圖為在美南新聞舉行的座談會現場。(記者秦鴻鈞攝)

「都在文化、文字」路線。兩岸三地華人應找到最大公約數。我們在海外的僑胞，不應以兩岸關係的偏見影響質量，並在此基礎上發展聯誼、服務。我們應在社區「共同體」的概念上擴大交流，且這種交流不能斷，並弘揚中華文化，推動中華民族的復興。

美南國際電視頻道網 STV15 台全新上線
為打造全方位國際電視平台，提供電視新媒體熱點資訊，讓社區擁有更好的收視資源，原美南國際電視 ITV55.5 頻道將轉換頻道至 15 台，更名為「STV」，擴張至 10 個頻道，華語頻道為 15.3 台，已全新改版上線。
(圖與文：記者黃相慈)





福達旅行社

Cousin Travel

(713) 123-1243

cousintravel_tour@yahoo.com

9889 Bellaire Blvd 2 ND. Fl Bldg A#121, Houston TX 77036



- 美東 5-8 天豪華遊
- 美西 4-6 天精華遊
- 黃石公園總統巨峽北大峽谷 7 天 6 夜 (買二送一)
- 加拿大落磯山 6 天 7 天 特惠遊 (買二送一)
- 加拿大東部 5 天遊 (多倫多、龐大華、滿地可、魁北克、士嘉堡、尼亞加拉大瀑布) (四人一房)
- 超過雲南風情遊
- 超過黃山江南風情遊

- 佛州奧蘭多迪士尼 4-9 天遊 (四人一房)
- 日本關西風情 6 日遊
- 日本關西 5 天遊
- 北京、蘇州、水鄉、同里、杭州、上海 8 天
- 歐洲 4-7 天遊
- 歐洲 11 天遊 (法、德、慕、俄) 7-17 天經典之遊
- 歐洲 11 天遊 (香港、台北、上海、香港) 酒店套餐
- 蓋士頓(新法蘭西) 4-7 天遊輪

休士頓 世界各大城市特價機票

另代訂酒店租車、簽證及 Package Tour.

	富國地產 值得您依賴的房地產投資專家	
實心的稱心，賣房的放心，售屋高價又快速		
Top USA Investment \$4 Sugar Creek Center Blvd., #300, Sugar Land, TX 77478		
☆ Galleria 購物中心大廣場出租可發展零售業商場 ☆ 近 6108 號公路 - 黃金寶雲 ★ 華城 Telcel 通訊區——匯豐銀行旁 ☆ 交通方便 ☆ Costco 萬家超市 近沃夫大超級市場 ★ 售價 \$588,000 ★ 北亞歷 249 及 248 Coatesville Park II - 二層樓房 5 房 3 浴 + 4255 呎平舖！近高爾夫球場 + 售價 \$2390 ★ 西區近 421 號 Westheimer Blvd - 三層樓房出售 13 萬 2 千餘！全磚！ ★ China Ranch - 二層樓房出售！好學鄰！4 睡房 2 浴室 + 550,000 ★ 中國城附近 3 房 2 廳 2 衛 + 100,000 ★ 中環鐵路火車站生意出售！地點極佳！多年生意！月入淨利 + 2500 多！租戶即可管理！意者請洽 Toby		
 Toby Chen Broker 僑領碩士 地產經紀 粵語、國、台、英語	E-mail: chen_toby@gmail.com Call: 832-235-5000	 Grace Wang 工商管理碩士 房地產經紀人
專精: 房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理 E-mail: gracewang71@yahoo.com Call: 713-459-2666		

陽花山公寓

SUNBLOSSOM MOUNTAIN

5909 Ranchester Drive
Houston, TX 77036

713-981-5644

歡迎致電諮詢特惠房價信息

Call for the Move-in Special

特房價:

\$570^{UP}

Work Hours 工作時間:

Sat. 10:00AM-5:00PM

Sun. 1:00PM-5:00PM

- 交通便利，位於中國城中心，近9號和59號高速公路
- 新建公寓，全新屋頂，采光好，空氣流通，物超所值！
- 游泳池，兒童遊樂區，1間洗衣房，配齊活動中心
- 全新裝修房內，新地毯，木地板，吊頂吊扇漆面，全新電器
- 可安裝洗衣機、烘乾機，每一間房有廚房、通風窗

- 多語種 (English, Español/ Spanish, Vietnamese) 服務；
- 24小時全天候的物業管理和維修服務
- 自動封閉式電門/24小時監控攝像。





ZaZa Digital

713-777-7233
832-277-7745

七天營業

9889 Bellaire Blvd. #312
Houston TX 77036
(教匯廣場#312, 山水城購物中心對面)

Apple iPad 3	Samsung Galaxy S3
iPhone 4S iPad Air	Phone 5 iPad Mini
Phone 5S New iPad Mini	Galaxy Note 2
iPhone 5C Mac Book Air	Galaxy Note 3
Mac Book Pro	

Dell Sony Laptop - Kindle X Box 360

KYLIN TV 代售 華爾街商場 最低折扣 最高上座

CLEAR INTERNET 無線網絡公司 批發價錢服務新客老學生



駿傑貸款和保險

Fast Easy Mortgage

9600 Bellaire Blvd Suite 130 Houston, TX 77036 (王廟廣場內)

代理多家銀行, 費用低, 利率好

精辦: 住宅和商業地產貸款 (貸到款總不收費)

3%低首期和淨現金貸款, 可以不查收入, 不查銀行存款.

代理多家保險公司, 保費低, 服務好

專營: 汽車, 房屋, 商業, 人壽



Minnie Chen

陳婉妮

632-677-3188

PHILIP.MIN@GMAIL.COM

minnie.fasteasy@gmail.com

Yvonne Chee

徐秀桃 貸款經紀

832-535-8860

YVONNE.CHEE@GMAIL.COM



御足軒



專精：腰、腿、腳眼各種疼痛脹麻

專業：各種跌打損傷後遺症

清靜高雅
獨一無二的治療空間
(免費停車位)

為答謝各界人士的大力支持
現推出特價 **99元/6次**

免費拔火罐

一試見效

誠徵熟練男女按摩師

諮詢熱線：
713-271-0168

中國疑難雜症名醫郭金銘祖傳中藥秘方，現煮現泡

七天營業：早上10:00-晚上12:00

地址：9889 Bellaire Blvd, C-316 Houston, TX 77036 (敦煌廣場)

七天營業：早上10:00-晚上12:00

美南新聞日報

Southern Chinese Daily News

服務僑社

是我們一貫的宗旨



電話：281-498-4310 · 傳真：281-498-2728 · 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

E-mail: ad@scdaily.com

日報網址: www.scdaily.com

鳳城海鮮酒家

7320 S.W. FWY #115, Houston, TX 77074

訂座電話: (713) 779-2288

獨家推出

秘制鹹豬手
特色牛仔粒
燒汁法國雞片什蔬
鳳城精巧骨
日式醬螺雞

紅蔥頭走地雞
蜜汁燒豬頭肉
澳門燒蹄仔
鳳城秘制骨
中山魚頭煲

燒汁什菌鵝腸
木瓜牛仔骨煲
乾燒原只帶子皇

游水加州珊瑚蝦
阿拉斯加星帝蟹
波士頓龍蝦皇
西雅圖大蟹
紐約游水黑斑
加州游水紅斑
西雅圖游水彩虹龍魚
波士頓活帶子
西雅圖大蟹

每日常備東西岸游水海鮮

天天茶市

特設
茶座

Monday - Friday 10:30am - 3:00pm
Saturday, Sunday 9:00am - 3:00pm

服務休士頓25載 豪華禮堂, 多間VIP房, 宴客首選。

連續七年獲
Channel 13 Blue Ribbon 榮譽

激進克魯茲摺話：驅逐美所有無證移民

（綜合報導）共和黨總統參選人克魯茲宣稱，他如當選總統，將利用聯邦移民官員，把非法居留美國的1200萬外國移民全部抓起來驅逐出境。

克魯茲以前一直拒絕表明他將利用聯邦力量，主動搜尋非法移民予以驅逐。但是，他22日晚上接受福斯新聞訪問時，對移民議題態度明顯的比以前強硬。

他說：“我們應該建築圍牆，把邊界巡邏人員增加兩倍…我們應該把他們驅逐。這是移民及海關執法局(ICE)的職責。我們有司法機構負責尋找違法的人，並把他們逮捕和驅逐。”

克魯茲在20日的南卡羅來納州共和黨初選表現不如預期，得票率落在第三名，眼看著對移民事務立場強硬的川普擴大領先優勢。

川普23日上午即讓囑克魯茲匆匆跳牆，企圖藉著對移民議題改口重振低迷的選情。

克魯茲的發言人否認他改變立場，宣稱他的態度一直非

聯合國官員：美陸對制裁北韓草案達協議

（綜合報導）外交官員今天指出，美國和中國大陸已同意1項決議草案，將讓聯合國安全理事會就北韓最近核子試爆擴大對其制裁，預期未來幾天將進行表決。

2名要求匿名的安理會官員表示，華府和北京當局已對草案達成協議，可能近期交付15個理事國的安理會審理。

自北韓1月6日進行第4次核試以來，美國和大陸過去7週一直就決議草案進行商談。

這名高階安理會官員表示：「這是務實且完整的草案...我希望未來幾天獲得通過。」「美、

歐巴馬為何形容“中國像800磅大猩猩”？

（綜合報導）“中國在亞太像一只800磅的大猩猩。”此話最近出自歐巴馬之口。據傳報稱2月23日報道，一國總統說別國像大猩猩？先不用驚訝，這句話其實是一句美國俚語。不過，美國政客在談到中國時，十分愛用。

據路透社報道，2月22日，歐巴馬在白宮與州長們見面。會上有人就中國的鐵礦石出口提出擔憂。歐巴馬回應稱：“他們（中國）知道，他們不能將出口驅動的增長模式永遠持續下去，但改變需要時間，現在他們很想通過擴大堆國家補貼產品到美國市場來解決短期問題。我們已經很清楚地告訴他們，事實就是這是行不通的，而且我們將會動用工具來保證它行不通。”

歐巴馬還呼吁各州州長向國會施壓，要求國會通過泛太平洋伙伴關係協定（TPP），以促進美國向亞太地區的出口。歐巴馬說：“我們在那裡（亞太）的關切是，中國就像一只800磅的大猩猩。如果我們允許他們設定那種的貿易規則，美國企業和美國工人就會被排除在外。

大猩猩？歐巴馬要在卸任前最後一年裡走川普的路線，來一回“最後的瘋狂”？其實不然，這句話放在中文語境裡是挺聾人聽聞的。不過在美國，“800磅的大猩猩”（800-pound gorilla）只是一句美式俚語。

中一度在幾個點上出現阻礙..現在雙方已達成協議。”

自北韓1月進行核試後，美國和大陸對如何回應一直意見分歧，華府力促採取嚴厲懲罰措施；而北京則強調對話和由聯合國探行較為溫和的措施。

外交官員拒絕透露制裁決議草案細節。

由於北韓多次進行核試和火箭發射，自2006年以來即受到聯合國制裁。

除了聯合國武器禁運外，北韓也遭禁止輸出核子和飛彈技術，且不准進口奢侈品。

800磅的大猩猩是一句美國俚語

關於這句俚語甚至還有一個笑話謎語：“800磅的大猩猩會坐哪裡？”“想坐哪兒做哪兒唄。（Anywhere it wants to.）”可以看出來，這句俚語常用來形容某人或某組織十分強大，行事無需顧忌。

美國的政客尤其喜歡用這句俚語形容中國。早在2004年，當時還是美國民主黨總統提名候選人的克裡，就曾在提到中國時對媒體表示：“中國是個800磅的大猩猩。必要的時候，我們也可以通過符合我們目的的方式，和中國坐在談判桌上，來達到我們的目的”。

而如今十幾年過去了，中國在美國政客眼中的形象，似乎還是沒有變。自歐巴馬上台大高調提出“亞太再平衡”戰略後，美國近幾年一直在努力“重返亞洲”。而歐巴馬說“中國像800磅大



英脫歐或產生多米諾骨牌效應 其他成員國“蠢蠢欲動”

（綜合報導）“英國脫歐會產生多米諾骨牌效應嗎？”德國《焦點》周刊24日發出如此質疑。英國以“脫歐”公投為由，或將贏得在經濟治理、競爭力、主權、移民等領域的歐盟“特殊地位”。現在，其他一些歐盟成員國也“蠢蠢欲動”，讓歐盟的處境更為艱難。

首先要屬東歐國家捷克。捷克總理索博特卡23日向捷克通訊社表示，如果英國退出歐盟，幾年內捷克也將就“脫歐”討論。他警告，捷克若退出歐盟將對國家產生巨大影響，特別是對經濟和安全秩序造成後果。“屆時捷克將重新處於俄羅斯的‘勢力範圍’，這意味著完全否定了1989年革命以來的變化”。

德國新聞電視台稱，去年10月捷克進行的一項調查結果顯示，有60%的捷克人不滿該國是歐盟成員國，62%受訪者甚至表示將會在“脫歐”公投中，投下贊成票。就在上週的歐盟峰會前，索博特卡還警告，英國“脫歐”會引發多米諾效應。

此外，荷蘭政治民調機構近日公布的一項調查顯示，53%受調查者支持就荷蘭“脫歐”問題舉辦公投，44%人反對。如果公投確實舉行，44%的人表示會投“脫歐”一票。

“猩猩”這句話之前，剛剛結束了和東盟十國領導人的閉門非正式會晤。

歐巴馬在那次會晤之前的致辭時，曾經提出“南海糾紛必須以和平而非威嚇的方式解決”。但是峰會結束時的聯合聲明中，中國和南海四只字未提。有分析稱，歐巴馬對東盟國家的拉攏似乎不太成功。

，另有43%人反對。荷蘭計劃於4月6日就“歐盟與烏克蘭聯合協議”進行公投。聯合協議被視為是烏克蘭加入歐盟的關鍵。儘管此項公投沒有法律效力，但被看做是荷蘭民眾是否支持自己國家“脫歐”的風向標。

近年來，巴爾干國家排起長隊要求加入歐盟。塞爾維亞、黑山、科索沃、波黑、阿爾巴尼亞、土耳其和馬其頓，被稱為“歐盟2.0的希望之地”。現在一些國家卻不再把加入歐作為“大夢想”。

“歐盟已逐漸失去昔日的魔力。也就是說，加入歐盟不再是過去我們所做的那個美夢了。美國對我們產生的影響不可小視，畢竟有近一半的英國人期望脫離歐盟。”22日在倫敦舉行的歐洲復興開發銀行會議上，塞爾維亞總理武契奇這樣說。德國《法蘭克福評論報》稱，顯然，英國“脫歐”公投和難民危機給“歐盟夢”產生了負面效應。

與此同時，一些本來就對加入歐盟有巨大爭議的富有小國瑞士、挪威、冰島，對歐盟也更加“冷漠”。瑞士《每日導報》稱，英國“脫歐”對瑞士有利。歐盟一直對瑞士“反對大規模移民動議”的實施採取強硬態度。如果英國“脫歐”，歐盟可能會放松對瑞士的施壓。

FORESTER LAW FIRM
唐·福特律師事務所

辦理理想法案・學生工卡

移民案件 刑事案件 商業合同
 政治庇護 車禍/人身傷害 家庭案件
 停止遣解 受處緣卡 夢想法案

被華人社區公認為優秀律師

首次諮詢免費

律師助理
 張小姐
 (Gina Zhang)
 精通國、粵、英語

地址：3015 CAROLINE 二樓
 電話：(713) 528-6688
 傳真：(713) 528-6688

網址：www.vlsn.com
 周末電話：(832) 372-3220

3015 Caroline St. Suite 202 Houston, TX 77018

徐建勳
 Law Offices of James X Shu
 E-Mail: shu_xj@msn.com http://www.jamesxu.com

徐建勳 律師
 德州大學法學博士
 哈佛大學法學院碩士
 華東政法學院碩士
 德州及聯邦執照律師

商務訴訟
 公司成立、合伙協議
 商務合同、生意買賣
 商標保護、專利申請

移民
 投資移民EB-5計劃
 B-1/B-2延長及轉身份
 H/L/I/E簽證及換卡申請

婚姻家庭
 各類離婚、異議案件
 婚約財產協議及訴訟
 遺囑信託及財務安排
 小孩教育費追索權

霍沃特律師
 D. Showalter
 (of Counsel)
 三十年商業訴訟經驗
 德州及最高法院執照

11110 Bellaire Blvd #231, HOUSTON TX 77072
 (美南新聞國際貿易中心內二樓)
 Tel: 713-772-2400 Fax: 800-887-7059

* * Licensed to Practice by the Supreme Court of Texas Not Certified by Board of Legal Specialization

鄧隆隆大律師
 713-818-0707; 832-818-0707

鄧隆隆律師
 Simon Tang, J.D., Ph.D.,
 Attorney at Law

意外受傷 商業訴訟 刑事法 移民入籍

車禍 醫生診診

不成功，不收費

9999 Bellaire Blvd., Suite 350, Houston, Texas 77036 (恒豐銀行3樓)
 傳真：832-201-7733 e-mail: info@tang-law.com
 Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization

雷允士律師
 Jim Lee, J.D.,
 Of Counsel

涉刑事之、離婚移民案件
 涉刑事之檢卡吊銷
 涉刑事之公民入籍
 移民律師保險、政治庇護
 移民法庭辯護、驅逐出境辯護
 聯邦及州法院上訴
 遺囑及遺產繼承
 投資移民
 新聞、工作、分公司經理移民
 旅遊、商務簽證及延期

財爺“派糖”388億 中產最受惠

香港財政預算推出 優惠超去年

惠民 香港文匯報訊（記者 聶曉輝）香港特區政府坐擁8,600億元（港元，下同）財政儲備，但未來一年本地經濟情況存在不少風險，香港財政司司長曾俊華在24日公佈的新年度財政預算案推出多項紓緩措施，包括寬減稅項、差餉；提高免稅額；向長者、綜援受助人等弱勢社群“出雙糧”；豁免酒店、旅行社等牌照費用，合共“派糖”接近388億元，高於去年的340億元，惠澤香港社會各階層人士，尤以中產最受惠。當局預期可為2016年的本地生產總值提供1.1%的提振作用。



稅務及短期紓緩措施			
項目	受惠者	預計每年涉及/總金額（港元）	
寬減2015/16年度75%的薪俸稅及個人入息課稅	196萬名納稅人	169.5億	
寬免2016/17年度4季差餉	317萬個須繳付差餉的物業	106.1億	
從2016/17年度開始，提高薪俸稅及個人入息稅下的免稅額	193萬名納稅人	29.1億	
發放額外一個月綜援、高齡津貼、長者生活津貼及傷殘津貼	118萬名受助人	28.2億	
寬免2016/17年度商業登記費	130萬名經營業務者	25.4億	
寬減2015/16年度75%的利得稅	13萬名納稅人	19.2億	
從2016/17年度開始，提高薪俸稅及個人入息稅、供養父母及祖父母的的基本及額外免稅額/扣除上限	60萬名納稅人	8.6億	
豁免食肆及小販，以及受限制食物售賣許可證牌照費用一年	2.7萬間食肆及商戶	1.15億	
豁免酒店及旅館牌照費用一年	2,000家酒店及旅館	1,400萬	
豁免旅行社牌照費用一年	1,800家旅行社	1,100萬	
延長電費補貼計劃兩年（批准承擔額中未支取的結餘款項足夠支付未用的補貼總額）	18.8萬個合資格用戶		

薪俸稅及個人入息課稅一覽			
寬減75%，每宗個案以20,000港元為上限			
2015/16年度收入	納稅人數目	平均稅款寬減額	平均稅款寬減百分率
120,001港元至200,000港元	464,000	730港元	75%
200,001港元至300,000港元	458,000	3,900港元	75%
300,001港元至400,000港元	306,000	8,790港元	73%
400,001港元至600,000港元	351,000	13,750港元	54%
600,001港元至900,000港元	196,000	18,400港元	32%
900,000港元以上	185,000	20,000港元	7%
總數	1,960,000		

綜援長津“三糧”變“雙糧”

香港文匯報訊（記者 聶曉輝）每年香港特區政府發表預算案，基層人士最關注“派糖”措施，雖然今年不再像去年般可獲“出三糧”，但仍有得“出雙糧”。財政司司長曾俊華24日宣佈，向118萬名綜援、高齡津貼及傷殘津貼受助人發放額外一個月標準津貼金額，涉款28.2億元（港元，下同）。

曾俊華24日在記者會上強調，新年度預算案總支出增加14%，主要增加在福利、醫療及教育等範疇，所有市民都能享用，認為並非傾向中產，希望大眾不要只是側重短期措施。

現屆特區政府致力扶貧，社會安全網下的受助人今年繼續獲發額外一個月津貼，當中長者生活津貼及綜援各涉款11億元；高齡津貼及傷殘津貼各涉款3億元；廣東計劃發放額外一個月標準津貼金額，合計28.2億元。

而根據社署24日發表的最新數字顯示，上月底領取綜援的個案總數為243,477宗，受惠總人數為363,250人。1月份整體領取綜援的個案按月減少618宗，跌幅為0.3%。

中產最受惠

香港財政預算推出 優惠超去年



- 寬減2015/16年度75%薪俸稅及個人入息課稅，上限為2萬元（港元，下同）
- 寬免2016/17年度4季的差餉，每戶每季1,000元為上限
- 向領取社會保障金額的人士，發放金額相當於一個月的綜援標準金額、高齡津貼、長者生活津貼或傷殘津貼
- 由16/17年度開始，提高薪俸稅及個人入息課稅下的基本免稅額與單親免稅額
- 由16/17年度開始，提高供養父母及祖父母的免稅額/扣除上限
- 寬減2015/16年度75%利得稅，上限為2萬元
- 寬免2016/17年度商業登記費
- 推出1.4億元短期措施，減輕業界經營成本及加強香港的吸引力與競爭力

■資料來源：財政預算案 ■製表：記者 聶曉輝

曾俊華24日在立法會宣讀新年度財政預算案時指出，未來一年，本地經濟情況存在不少風險，難言樂觀，需要及時採取適當措施，提振經濟，支持本地企業，保障市民就業。近年，香港的經濟動力主要來自本地消費，減輕市民的生活負擔有一定的刺激作用。

他強調，在考慮到當前的宏觀情況、政府的財政能力及提振短期經濟的需要後，他決定推出退稅、寬免差餉及向綜援受助人等弱勢社群額外多發一個月標準金額等多項紓緩措施。

提高薪俸免稅額惠196萬人

在稅務寬減方面，當局將寬減2015/2016年度75%的薪俸稅及個人入息課稅，每宗個案以2萬元為上限，全港196萬名納稅人受惠，庫房因此少收169.5億元。資料顯示，2015/2016年度約有46.4萬名納稅人的年度收入介乎12萬元至20萬元，他們平均可獲退稅730元。同一個年度約有18.5萬名納稅人收入逾90萬元，他們可獲2萬元退稅上限，平均稅務寬減為7%。

曾俊華同時宣佈寬減2015/2016年度75%的利得稅，每宗個案同樣以2萬元為上限，以減輕企業的負擔，全港13萬名納稅人受惠，政府收入將減少19億元。當局同時寬免2016至17年度商業登記費，130萬名經營業務者，涉款25.4億元。

他又宣佈會在稅務上推出一系列恒常措施，包括由16/17年度起，調整薪俸稅及個人入息課稅下的兩項免稅額。其中，基本免稅額及單親免稅額會由12萬元增至

7月稅單料反映寬減

小資料 預算案建議一次性寬減2015/2016課稅年度75%的利得稅、薪俸稅及個人入息課稅稅款，會減低納稅人2015/16課稅年度的應繳稅款，他們只須如常填報分別於今年4月及5月份起發出的2015/16課稅年度的利得稅報表及個人入息報表。

持有關法例在立會通過後，稅務局會在評稅時作出寬減，預期約在2016年7月底開始發出已反映寬減的稅單。一如往年，利得稅和個人入息課稅款會在今年11月開始陸續到期繳交，而薪俸稅款則在2017年1月陸續到期。

建議的稅款寬減只適用於2015/2016課稅年度最後評稅，並不適用於該年度的暫繳稅，納稅人須依時繳付該暫繳稅，即按現已發出的稅單繳稅。已繳交的暫繳稅會按《稅務條例》用以支付2015/16課稅年度最後評稅的應繳稅款及2016/2017課稅年度的暫繳稅稅款。如尚有餘額，才作退還。是次寬減並不适用于物業稅，但赚取租金收入的人士，如符合資格，或可通過選擇個人入息課稅而獲得寬減。

香港文匯報訊（記者 聶曉輝）24日發表的預算案雖然一如消息所指，沒有為公屋住戶代繳租金，但仍繼續推出差餉寬減措施。財政司司長曾俊華去年的預算案宣佈寬免2015/2016年度首兩季差餉，以每戶每季2,500元為上限，涉及315萬個物業、庫房減少77億元（港元，下同）收入，今年則改為寬免2016/2017年度全年四季差餉，涉及317萬個物業，涉及金額增至106.1億元，數量及額度比去年增加。

特區政府數字顯示，如2016/2017年度沒有差餉寬減措施，全港所有物業平均每月應繳付835元差餉，全年則為10,000元；推出新的寬減措施後，每月及全年平均應繳付差餉金額分別減至560元及6,270元。

■記者 聶曉輝

德州佛教會玉佛寺
 Texas Buddhist Association
 Jade Buddha Temple

實地參訪法門 歡迎各界人士參加
 主佛每星期開放一次，10:00am-5:00pm
 每日 09:00am-11:30am 共修講座生佛學
 10:00am-12:00pm 佛學講座生佛學
 01:30pm-03:00pm 佛學講座生佛學
 03:00pm-04:30pm 佛學講座生佛學
 每月第三週六10:30am 佛學講座生佛學
 圖書經藏書法繪畫影帶音像設備

每月第二/四/六：7:30P-9:30P 西北區佛學研習會
 每月第二/四/六下午2:00P-4:00P 粵語佛學講座在大德寶殿
 6969 Westpark Dr-Houston, TX 77072
 TEL:(281)498-1616 Fax:(281)498-8133
 Website:www.jadebuddha.org

恩典華人浸信會
 GRACE CHINESE BAPTIST CHURCH
 粵語敬拜、國語敬拜、粵語主日學

16785 Southwest Frewy, Sugar Land, TX 77479 (近 Sugar Land Baptist Church)

主日學 上午 8:30 至 9:00
 主日崇拜 上午 9:15 至 10:30
 週南團契 週二上午 10:30 至中午 1:00
 週四團契 週五下午 8:00
 路加團契 每週一次
 休閒小組 每月一次
 恩典茶室查經 每週一次/週四下午 7:00

郭美惠主任傳道，顧問教師梁德舜牧師
 普通話敬拜，如欲詳情請電

632-382-3316, Email: info@gracechinesebaptist.org

專業房屋檢驗公司
 www.expertbuildingprotection.com

白蟻 地基 屋頂 泳池
 水電 結構 空調 霉菌

Texas Professional Real Estate Inspector TREC #6298
 白蟻檢查和處理執照 SPCL #12608
 國際檢驗執照 ISEO #12128

誠實信用 收費合理 備Supra Key

Richard Liu
 碩士土木工程師
 E-mail: richliu222@gmail.com
 832.434.4999 (手機)
 ExpertBuildingProtection.com

Action Electric, Co.

Licensed 執照 - Insured 擔保 - Bonded 責任保險
 Save Money With The Experts 為您省錢專家

- Specializes in service (repairs), 擅長維修服務。
- Fuses, breakers, panel box repairs, replace and relocate. 保險絲，及斷路器的電源工程。
- Electric meter loop upgrades, repairs, replace and relocate. 電錶迴路升級，維修，更換和遷移。
- Underground and over head wiring repairs and replace. 地下電纜和架空線路的維修和更換。
- Emergency power restoration for home and business. 家庭和商業的緊急電力恢復。
- Room additions and remodels, 房間電源的加增和重裝。
- Hook-ups power for travel, mobile home, & moving house. 拖車，移動屋，和搬家的電源工程。
- Electric gate opening repairs. 修理電動大門。
- Corrects to code for home inspections. 符合政府新規定並通過房屋檢查。
- Water heater and steam table (Buffet) repairs. 修理電熱水器和蒸氣表(自助)。
- Machinery wiring and equipment hook-ups. 機器線路和設備的電源。
- Transformers repairs and replacement. 變壓器的維修和更換。

OCCUPANCY INSPECTIONS & PERMITS. 入住檢查和許可證

TAM CAO
 Electrical Master License
 TECL #18498

Tel: (713) 721-9550
 or (713) 392-5795
 Fax: (713) 729-1981

OPEN 7 DAYS A WEEK 七天營業
 Speak Only Vietnamese and English 我們說越南文和英文

快捷旅遊
 ASAP Travelwize
 www.asaptravelwize.com
 專線電話：(713) 777-1717

舉辦本地特色團、遊遍、各地旅遊、代辦簽證

- \$49 8天江南遊(含年散行)
- \$99 8天北京廣州天津皇家御景團(新!特價)
- 5/4 11天九寨溝、峨嵋山、張家界之旅
- 5/28 7天黃石公園(有買一送一)
- 6/8 6天美東豪華遊(有買二送一)(二人帶團)
- 不同美東、美西、夏威夷團(有買一送一)
- 各大城市機票+酒店套餐
- 代理各大旅遊公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文斯頓港出發

* <機場接送服務, 待客以誠, 服務至上> *

ASAP Travelwize
 www.asaptravelwize.com
 專線電話：(713) 777-1717

國防部長：台南震災中國軍展現精實戰力



人力銀行捐款感謝救災英雄 台南震災第一線救災人員不眠不休，1111人力銀行透過民進黨籍立委劉麗惠（前左2）、林俊憲（前右2），捐贈新台幣50萬元給台南消防局，感謝救災英雄。

綠爭議法案 黃敏惠：轉型正義還是仇恨

（中央社）請假參選國民黨主席的代理主席黃敏惠今天說，民進黨主席蔡英文將轉型正義列為五大政策核心，但綠營提出一連串爭議法案，到底是轉型正義，還是轉型仇恨？請蔡英文說清楚。

國民黨下午舉行中常會，會前黃敏惠在國民黨中央黨部一樓的中山廳外受訪，針對民進黨近來提出一連串爭議法案，她認為有些立場一定要說明清楚，「轉型正義不能淪為廉價的政治口號」。

黃敏惠說，蔡英文當選後，宣示要謙卑再謙卑，但新國會提出一連串包括廢止國父遺像、不當黨產等爭議法案，她說，蔡英文會把轉型正義列為五大政策核心，轉型正義的機制到底是甚麼？「到底是轉型正義，還是轉型仇恨？」請蔡英文說清楚。

黃敏惠表示，綠營立委提案廢止國



綠爭議法案 黃敏惠：轉型正義還是仇恨 請假參選國民黨主席的代理主席黃敏惠24日表示，民進黨主席蔡英文將轉型正義列為五大政策核心，但綠營提出一連串爭議法案，到底是轉型正義，還是轉型仇恨？請蔡英文說清楚。

通用傳訊 General Communication Inc.

dish AUTHORIZED RETAILER

長城平台 22 個頻道 最新優惠 \$14.99/月

台灣天王套裝 21 個頻道+TVBS \$19.99/月

香港翡翠電視 9 個頻道 \$19.99/月

英文 120 個新聞、體育、娛樂頻道 \$34.99/月

永久免費 HD 高清晰頻道 ★以上中文套裝需加訂英文套裝 (春節期間至2月底 給加裝中文疊信用戶格\$100 返還)

我們也有商家 Business 最優質的網路和電話、電視服務 餐館、辦公室、商場.....

SUMMER Energy 最低的價格，最大的優惠 我們代理住家初商業用電服務

www.generalcomm.com Tel:281-983-0088 1-866-772-0888 6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036

超值省錢套裝

電視	網路	電視+網路	網路+電話	電視+網路+電話
1 年合約套裝 \$44.99 (1-12 Months)	1 年合約套裝 \$39.99 (1-12 Months)	2 年合約套裝 \$69.99 (1-12 Months) \$129.95 (13-24 Months)	2 年合約套裝 \$59.99 (1-12 Months) \$129.95 (13-24 Months)	2 年合約套裝 \$89.99 (1-12 Months) \$159.95 (13-24 Months)
●超過140個頻道 ●包括火險陸球賽	25MB 下載速度	75 MBPS 下載速度 ●超過140個頻道 ●包括火險陸球賽	25 MBPS 下載速度 ●全美無限通話 ●免費無限網打中國、香港、新加坡、加拿大和韓國	75 MBPS 下載速度 ●超過140個頻道 ●包括火險陸球賽 ●全美無限通話

★Comcast 電話包括免費無限打中國、香港、新加坡和韓國。

限時優惠 免費基本安裝!!

多種型號全自動清洗及易拆洗抽油煙機，特價**\$395-\$595**
**有抽油煙機樣品展示和專人為你詳細解釋及精心安裝。
★所有優惠有條件限制，請來電洽詢

美創新人士移民多 女性少數族裔比例低

（中央社）美國最新研究破除一般人對科技業的許多迷思，例如有高達1/3的科技「創新人士」其實非本地出生。不過女性與少數族群在科技創新領域所佔比例則過低。

法新社報導，根據華府智庫資訊技術及創新基金會（Information Technology and Innovation Foundation）今天公布的調查結果，移民佔美國科技創新開發人士比例達35%。

研究發現，不過另外1成本地出生的創新人士，至少有1名雙親在海外出生。

作者之一的研究員奈傑（Adams Nager）表示：「大家可能以為科技創新由天才型的大學輟學生在創投公司發起，例如比爾蓋茲（Bill Gates）和祖克柏（Mark Zuckerberg）等。」

事實上，美國的創新人士更可能是擁有高學歷、在大企業

比爾·蓋茨“叫板”蘋果：應為手機“解鎖”

【綜合報導】全球首富、美國微軟公司創始人比爾·蓋茨23日“叫板”蘋果公司，認為後者應當向執法機構提供手機開機“解鎖”手段，以協助去年12月加利福尼亞州南部聖貝納迪諾恐怖襲擊案調查。

蓋茨當天接受英國《金融時報》採訪時說，蘋果公司所涉官司是“一個政府尋求獲取信息的特例”，與警方從電信公司獲取電話通話記錄的情形類似，這種情況下，蘋果方面應當予以協作。蘋果17日“叫板”美國聯邦法官謝麗·皮姆，反對這名法官16日所作裁決，要它向執法機構提供聖貝納迪諾恐怖襲擊案槍手之一餐義德·

強生爽身粉被訴產品致癌 被判賠償受害人7200萬美元

（綜合報導）據美國廣播公司(BBC)2月24日報道，美國一婦女死於卵巢癌，其家屬認定是強生嬰兒爽身粉導致。當地法院裁定，強生化妝品公司向家屬賠償7200萬美元的損失。

據報道，這名叫福克斯的婦女2015年死於卵巢癌，時年62歲。她的家人稱，她用了幾十年的強生爽身粉。

家屬表示，強生公司知道該爽身粉的潛在危害，但是卻沒有警告消費者。

但強生公司否認這個說法，據說他們正在考慮進行上訴。

目前，有研究人員表示，強生嬰兒爽身粉與卵巢癌之間的關係沒有得到證實。而英國癌症研究慈善機構說，爽身粉和卵巢癌之間聯系的證據“仍然沒有確定”。

但在2003年所作的16項研究顯示，經常用爽身粉可能會使女性罹患卵巢癌的機率增加大約三分之一。

強生的發言人表示，消費者的健康與

埃及逆轉“幼童謀殺案” 政府稱嫌犯身份弄錯了

（綜合報導）“尋尊滋事、蓄意謀殺、損害國家財產……”一個3歲半的埃及幼童日前因上述匪夷所思的指控被判終身監禁。23日，這樁荒唐的判案出現逆轉：此前一直稱判罰沒錯的埃及政府改口說，嫌犯的身份弄錯了，真正的罪犯另有他人。不過，由此引發的對埃及司法系統的批評卻在不斷升溫。

美國《紐約時報》24日稱，這名埃及兒童名叫哈邁德·曼蘇爾·卡爾尼(如圖)，“犯案”時才16個月大。上個星期，埃及政府官員24日對美國全國廣播公司表示，他們弄錯了嫌犯的身份，真正的罪犯是一名同名同姓的16歲男孩。這名官員表示保證不再抓卡爾尼父子。埃及軍方隨即在其官網上做出類似表態。事實上，埃及政府的錯誤選不止於此，他們先前說，真正的罪犯是卡爾尼的伯伯。

這個逆轉的判決令埃及國內外輿論嘩然。埃及律師卡西姆說，雖然該案有些極端，卻是埃及司法體系陷入停頓的明證。

庫克：為抗恐怖主義解鎖 iPhone 不利美國



（綜合報導）蘋果公司（Apple）執行長庫克（Tim Cook）今天公開與聯邦調查局（FBI）之間的抗爭，表示以抗恐怖主義之名來解鎖iPhone，將「不利於美國」。

庫克接受美國廣播公司新聞網（ABC News）訪問時說：「我認為公眾安全極其重要——我們孩子的安全，我們家庭的安全都非常重要。」

「對大眾資料的保護無比重要，所以我們明白，這麼做可能將大家暴露難以置信的脆弱處境。」

法院文件顯示，除了備受矚目的加州聖伯納迪諾（San Bernardino）槍擊慘案1名兇手的iPhone破解爭議外，蘋果至少就10件解鎖裝置案與美國政府抗爭中。

熊莊齡 律師事務所

為您出庭辯護或庭外和解

- ◆離婚
- ◆子女撫養費
- ◆監護及探視權

電話：713.988.6388 熊莊齡 律師 Diana C. Huang 6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (橋樑大樓)

楊正品 聯合律師事務所

LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC

Email: info@yanglawus.com www.yanglawus.com

電話：(713) 271-YANG (9264) 傳真：(713) 271-9265

移民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免技術移民，非移民申請，親屬移民公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋移民上訴

地產：地產買賣，商業租約，產權分析貸款文件

商業：公司成立，生意買賣，合約起草商業註冊，合約審查，商標申請版權註冊，企業並購，破產重組

繼承：遺囑信託，遺囑執行家事：協議離婚，監護無異訴訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償

地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (西門八號文庫，SPARTAN保安大樓內)

*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization

*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

Come Grow With US !

1-35% APY

13 Month CD

THE MINT NATIONAL BANK

Get Yourself in MINT Condition!

Ringo Kwan President of International Mint LPO 281-568-8888 ext.1118
Tinghui Zhang Executive Assistant 281-568-8888 ext.1117
Address: 10333 Harwin Dr. Suite.630, Houston, TX 77036

281.359.6468 www.themintbank.com

銀行總部: 1213 Kingwood Drive, Kingwood, TX 77339

Annual Percentage Yield ("APY") effective as of the date of publication on new CDs. Interest compounded daily. Rates subject to change without prior notice. \$1,000 minimum. Substantial penalty for early withdrawal. Fees could reduce earnings on accounts. Other limitations may apply. Please contact a MINT employee for additional information, terms and conditions.

Member FDIC

楊延品 律師事務所

LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC

Email: info@yanglawus.com www.yanglawus.com

電話：(713) 271-YANG (9264) 傳真：(713) 271-9265

移民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免技術移民，非移民申請，親屬移民公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋移民上訴

地產：地產買賣，商業租約，產權分析貸款文件

商業：公司成立，生意買賣，合約起草商業註冊，合約審查，商標申請版權註冊，企業並購，破產重組

繼承：遺囑信託，遺囑執行家事：協議離婚，監護無異訴訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償

地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (西門八號文庫，SPARTAN保安大樓內)

*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization

*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

歐陽婉貞 法律事務所

電話：713-772-9639 713-772-9622 713-277-8385 傳真：832-665-2035 6200 Savoy Drive Suite #520, Houston, TX 77036 ohyan@ohyanlawgroup.com www.ohyanlawgroup.com

歐陽婉貞 主任律師 (Kim Chong) 歐陽婉貞 律師 (Diana Chong) 歐陽婉貞 律師 (Ungi Shin)

- 誠信經營
- 追求卓越品質與高效率
- 提供客戶及員工合理報酬
- 關懷社會
- 重視團隊運作

公司常年法律顧問，公司成立，各式契約的簽訂，合約契約、租約、投資契約、房地產契約，營業牌照，轉讓變更登記，訴訟，商標，著作權，等等

移民 / 入籍 移民簽證：投資、傑出人才、傑出學者教授、國家利益豁免、跨國公司主管、勞工卡、親屬移民、非移民簽證、專業工作(H1B)，跨國公司主管或技術人才(L1)，傑出人才 (O)，條約國家的投資移民 (E)，學生 (F)，未婚夫妻 (K) 等等；強制遣返；公民入籍及面試陪同

雇用 僱傭契約，僱傭手冊，勞資糾紛協調，保密協議，不從事不公平競爭協議等等，僱用訴訟等等

其它 遺囑、信託、財務或醫療授權書、收養、婚前協議，認證程序等

(誠信經營追求卓越品質&高效率) 6200 Savoy Drive, suite 520, Houston, TX 77036



倫敦市長表態支援英國脫歐： “是時候投票改變”

“投下贊成票將給歐盟開除難以推動更多的聯邦制度，這將會侵蝕民主。”

約翰遜在倫敦市長任期未滿時就投入競選國會議員並當選。與首相卡梅倫同屬保守黨，約翰遜被認為在他公開宣佈支援脫離歐盟前，已經先以短信通知卡梅倫。

在專欄中約翰遜表示：“該是時候尋求新的合作關係。我們傾向於歐盟組成超級大國的方向中脫離出來。”

“在未來幾週，我們將聽到許多關於脫離歐盟有多危險的言論——經濟上的危機、倫敦金融城的危機等等，雖然這些危機不能全能忽略，但我認為有些危機是被誇大的。”

媒體們守在約翰遜位於北倫敦的住宅外，約翰遜向記者們表示，歐盟是個“政治產品”，並且“處於走出當民

主控制的危機之中”。

約翰遜也否認他支援脫歐是為他的政治生涯鋪路，他強調他是“痛下決心”才做的決定，他最不想做的就是違抗卡梅倫。

內部批評

約翰遜支援脫歐的決定招致前保守黨副黨魁赫塞爾廷勳爵 (Lord Heseltine) 的批評，說這是“邏輯不通”。

他說：“如果對於一件如此基本的事要花你這麼長的時間來下定決心，且甚至還有疑問，那麼正確的選擇應該是保持不動，而不是帶著經濟和國家安全跳入黑暗中。”

在此同時，約翰遜的父親——前保守黨歐洲議會議員兼環境問題專家坦利·約翰遜稱，他不同意兒子認為英國

的平 均 價 格 為 每 桶 40 美 元，但 現 在 只 有 每 桶 31.5 美 元。”

10 天 之 前，莫諾就經濟現狀與一些經濟學家會面。這些經濟學家將對加拿大經濟增長速度的預測從 2% 調低到 1.4%。莫諾表示，這些經濟學家們認為國際經濟環境和原油價格將繼續影響加拿大。

對於經濟的風險，聯邦財政部自身分析認為，美國經濟表現得不盡如人意，原油價格的突發性下跌包括產油國的過量供應，劇烈的匯率變動以及大量資本外流導致新興經濟體財政緊張，中國經濟轉型導致增速放緩等，都是存在的風險。

對於當下加拿大經濟面臨的困難，莫諾用一幅畫來描述。“在一場大

雪後起床發現，我們的車被積雪覆蓋。鏟雪需要時間，我們還要上班。這時，鄰居帶著雪鏟過來幫忙，街對面的年輕人也來幫著推車，道路上留下深深的鏟雪的印記。” 莫諾說，這就是現在的狀況。

對於自由黨的首個財政預算案，莫諾稱，這份預算案在著眼當下的同時，更遑兼顧於未來發展目標。

莫諾將經濟不景氣的原因也歸咎於前朝保守黨政府的管理不善，但立即被保守黨反擊稱自由黨政府“不負責任，沒有能力管控經濟”。而聯邦新民主黨則稱，油價下跌在去年大選時就已經存在，也不是今天才有的事情。

綜合報導 日本北海道十勝地區的更別村內，舉行了“冰凍牛仔褲”世界吉尼斯紀錄挑戰活動。

當地時間下午六點半左右，室外氣溫為零下 5.3 度，295 條尺碼和顏色各異的牛仔褲被立在雪地上凍之，參加活動的 120 人舉手歡呼。今後，相關組織將開始申請吉尼斯紀錄。

據了解，冰凍牛仔褲從美國明尼蘇達州開始流行。遠遠望去，就像看不見的隱形人穿著牛仔褲一樣。

據更別村的龜井秀樹介紹，當地村民拍攝的冰凍牛仔褲照片被登在觀光協會的 facebook 主頁上，引起了話題。於是十勝地區的市民團體策劃了此次活動。

參加活動的一名幼兒園教師片岡繪真興奮地表示：“這麼多牛仔褲擺在一起太有魄力了，雖然很冷但給我留下了難忘的回憶。”

雪後起床發現，我們的車被積雪覆蓋。鏟雪需要時間，我們還要上班。這時，鄰居帶著雪鏟過來幫忙，街對面的年輕人也來幫著推車，道路上留下深深的鏟雪的印記。” 莫諾說，這就是現在的狀況。

對於自由黨的首個財政預算案，莫諾稱，這份預算案在著眼當下的同時，更遑兼顧於未來發展目標。

莫諾將經濟不景氣的原因也歸咎於前朝保守黨政府的管理不善，但立即被保守黨反擊稱自由黨政府“不負責任，沒有能力管控經濟”。而聯邦新民主黨則稱，油價下跌在去年大選時就已經存在，也不是今天才有的事情。

對於當下加拿大經濟面臨的困難，莫諾用一幅畫來描述。“在一場大

真能省 傢俱公司
Nelson & Jean Corp.

★美南最大折扣店, 展示數百種傢俱

美國第一名牌 ASHLEY 沙發及臥房組大量供應

床墊廉售高達 71% off

二件式 全套單人床	\$129	5呎高腳地盤	\$29
七件式 客廳組	\$649	四件式 臥房組	\$289
五件式 木面鐵腳餐組	\$129	雙層床 (含床架)	\$259
五件式 實木餐組	\$249	Queen Headboard	\$159
三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組	\$ 25	一套 Queen bed	\$159
三件式 木面鐵腳咖啡桌組	\$ 35		

★含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几 (2)、燈櫃 (2)

電話：713-723-9116

地址: 12677 Hiram Clarke, Houston 距休士頓中國領事館約 1 哩

美聯混凝土

(832) 868-1090

專修地基

WE SELL CONCRETE FROM 1-10,000 YARDS

價格公平 包君滿意 免費評估

●地磚、混凝土、走道、Patio、車道、Parking Lot、地基、天井、Tile、花道維修。

並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

對於那些仍在辦理難民申請的人，德國已經有指定其居住地的規定。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

據悉，上周在蘭斯街衝突中受傷的年輕球迷已於上午返回科西嘉，並通過其律師呼籲參加此次遊行的示威者應通過和平方式理性表達。

綜合報導 日本內閣官房長官菅義偉本月召開記者會，就內閣府派遣政務官出席島根縣等主辦的“竹島（韓國稱獨島）日”典禮一事稱，“領土主權正是國之根本”。他從而強調，將繼續向海外外宣示“日本政府對竹島主權上的立場”。

據了解，每年這一天，島根縣都會在松江市舉行紀念典禮。

日本內閣官房長官菅義偉在記者會上就此表示，“領土主權正是國之根本”。今後，我們還將繼續努力向海外外宣示主權，推廣認知”。他從而強調，日本將繼續向海外外宣示日本政府在竹島問題上的立場。

對此，韓國外交部就日本政府派內閣府政務官出席島根縣在松江市舉行的“竹島日”紀念活動發表發言人聲明，表示“強烈抗議並要求防止再次發生這樣的事”。韓國外交部還召見日本駐韓大使館公使鈴木秀生，提出了抗議。

韓國主張竹島是其固有領土“獨島”。聲明中表示，以日韓兩國政府2015年12月28日就慰安婦問題達成共識為契機，“必須為開創新的兩國關係付出努力”，對日本政府在這個時候派高官出席“竹島日”活動進行了指責。

聲明還表示：“強烈要求（日方）立即停止一切挑釁，展示出謙虛正視日本帝國主義的侵辱歷史的態度。”

日媒指出，韓國政府今年聲明的語氣較2015年的有所緩和，似乎在提出抗議的同時維持了改善對日關係的方針。

日本繼續對外宣示竹島主權 韓國抗議語氣似緩和



印度北部騷亂已致19人死亡 軍方奪回運河管控權

綜合報導 印度北部靠近首都新德里的哈里亞納邦連日來發生嚴重騷亂。當地政府官員表示，目前已知的死亡人數已達19人，另有約200人不同程度受傷。

美聯社消息說，此次騷亂始於哈里亞納邦“賈特”種姓群體要求政府在就業、教育、醫療等多方面賦予其更多福利政策，因提議未受政府許可，該種姓的大批年輕人在該邦各地堵塞交通，焚燒警車、公交車，在旅館、商店和火車站縱火。

哈里亞納邦高級政府官員告訴法新社，暴力騷亂已經導致至少19人死亡，另有約200人受傷。

示威者還破壞印度首都新德里的供水設施，並落開切斷一條運河，令新德里約1600萬人口面臨斷水危機。路透社援引印度官方消息稱，印度陸軍已奪回該運河控制權，目前正在評估供水何時能抵達新德里，有望避免斷水危機。

但消息同時指出，示威者的抗議活動仍在繼續，並表示除非他們的要求獲得滿足，否則將繼續抗爭。有示威組織者對媒體表示，他們誓將繼續這場“戰鬥”，並強調不會屈服於政府的壓力。

英國廣播公司消息介紹說，“賈特”種姓是印度相對富裕的階層，也一直被視為高階種姓，他們主要居住在印度北部哈里亞納等七個邦。

印度政府為了促進社會公平，減少對不同種姓人口的歧視，在公共部門給予底層種姓族群一定配額的工作，不過這也引起其他一些種姓族群的不滿。此次“賈特”種姓群體就是認為政府照顧底層種姓族群的政策是對自身利益的侵犯，要求獲得類似底層種姓族群的福利配額，大規模抗議演變為暴力騷亂。

中美都不承認朝“擁核地位”

王毅與克里談半島局勢 倡無核化與停和轉換並進

香港文匯報訊 綜合報導，中國外長王毅在當地時間23日於華盛頓與美國國務卿克里共見記者時，就朝鮮半島局勢闡述了中方立場，表示中方願隨時與各方探討如何落實實現半島無核化與半島停和機制轉換（將半島停戰機制轉換為和平機制）並行推進的思路。中美並暗示雙方接近就聯合國針對朝鮮的決議草案達成一致。王毅表示，中美都不承認朝鮮“擁核地位”。這是一個月內，王毅同克里的第3次會晤。

王毅克里會談要點

中美關係
發展中美關係要做好“加減法”，一方面拓展務實合作，不斷積累中美關係的積極面，另一方面管控好分歧，防小問題成大麻煩。

朝核問題
聯合國安理會涉朝新決議的磋商取得重要進展，有望近期內達成一致。

南海問題
中國有能力、也有信心同東盟國家一道，繼續維護好南海地區的和平與穩定，維護好根據國際法享有的航行自由。中美同意就海上問題開展進一步溝通，避免和防止誤判。

兩國領導人活動
美方期待習近平主席3月底4月初在華盛頓舉行的核安全峰會；中方歡迎奧巴馬9月赴華出席第20國集團領導人杭州峰會。



王毅與克里出席在美國國務院舉行的記者會。



■朝鮮1月核試驗及2月火箭發射後，中美在應對朝鮮的強硬程度方面未完全達成一致。圖為朝鮮2月發射“光明星4號”。資料圖片

美贊同加快雙邊投資協定談判

香港文匯報訊 據中新社報道，王毅在華盛頓同克里會談時說，今年是落實習近平主席訪美成果的重要一年。雙方要按照兩國元首的共識，保持和加強高層及各級別對話交往，加快中美投資協定談判進程，加強反腐敗和執法合作，通過實施“中美旅遊年”等項目進一步擴大人文和地方交流，並繼續拓展雙方在更廣泛領域合作。

王毅指出，亞太是中美兩國利益交融最多的地區。我們雙方對亞太和平、穩定與發展負有重要共同責任，應加強互信，深化合作，推進中美在亞太事務中開展良性互動。

中方：反對美在韓部署“薩德”

王毅並闡述了中方在台灣問題、南海問題上的原則立場，同時也表明了中方反對美方有意在韓國部署“薩德”反導系統的嚴正態度。

克里表示，美中關係十分重要，美方期待習近平主席出席第20屆集團領導人杭州峰會。美中在伊朗核、氣候變化等問題上成功合作在全球產生了積極影響。美方贊同加快中美雙邊投資協定談判，願意加強同中方各領域合作，發展更加富有成效的美中雙邊關係。

美方希望進一步深化雙方在氣候變化等全球性問題上合作，願同中方在亞太開展良性互動，不希望南海問題成為美中兩國間問題。美堅持一個中國政策，反對“台灣”。

王毅：更應重視闖南海艦機

香港文匯報訊 據中通社報道，中國外交部網站消息，中國外長王毅23日在華盛頓同美國國務卿克里舉行會談並共同見記者時，就南海問題闡述中方立場。

王毅表示，南海諸島自古以來就是中國領土，中方有權維護自己的主權和正當海洋權益。同時中方堅持通過對話管控分歧，通過談判解決爭議。作為南海的最大沿岸國，中國有能力、也有信心同東盟國家一道，繼續維護好南海地區的和平與穩定，維護好各國根據國際法享有的航行自由。

望今後少些抵近偵察挑釁

王毅說，我和克里都同意應以和平方式、通過談判解決爭議。中美也同意就海上問題開展進一步溝通，增進相互了解，避免和防止誤判。

針對記者就中方在南海島礁部署雷達的提問，王毅表示，希望大家不要只關注是否部署雷達，更應重視不時間入南海的導彈驅逐艦和戰略轟炸機。不要只關注中國是否部署了什麼，還應了解那些非法佔據中國島礁的國家幾十年來在南海部署的各類雷達及種種軍事設施。

王毅強調，南沙的非軍事化不是哪一家的事，而是需要各方一起為之作出努力。為此，我們希望今後少一些抵近偵察的挑釁，少一些先進武器的炫耀。

■美國海軍“拉森號”驅逐艦據稱曾進入南海中國人正島周圍12海里內。資料圖片

據中新社報道，王毅表示，他與克里再次就半島核問題的最新進展深入交換了意見。雙方認為，從維護國際核不擴散體系出發，不能接受朝鮮的核、導開發計劃，不能承認朝鮮的擁核國地位。目前，聯合國安理會涉朝新決議的磋商已取得重要進展，有望近期內達成一致。中方相信，這個決議一旦執行，將有效遏阻朝鮮核、導計劃的進一步推進。但同時，中方也再次強調，安理會決議本身並不能從根本上解決半島核問題，各方最終還是要重新回到對話談判的軌道上來。

今後兩個月局勢值得關注

王毅表示，作為六方會談東道國，中方本着客觀公正態度，一直在努力探索恢復談判的途徑和方式。根據半島局勢的最新發展，中方提出了實現半島無核化與半島停和機制轉換並行推進的思路。我們知道各方意見並不一致，中方對此持開放態度，如果有更好建議，歡迎提出來供大家討論。同時中方認為並進思路是合理合理的，也是切實可行的，既堅持了半島無核化的大方向，又平衡照顧了各方主要關切。中方願隨時與各方探討推進這一思路的具體路徑和步驟。

王毅強調，今後兩個月的半島局勢值得高度關注，各種不穩定因素有可能在半島累疊疊加。中方願與各方保持溝通，加強對話，共同努力避免局勢輪番緊張升級，尤其要避免誤讀誤判，防止局勢惡化失控。為此，中方再次呼籲各方都不要再採取進一步加劇半島局勢緊張的行動。

雙方願恢復朝核六方會談

據路透社報道，繼朝鮮1月核試驗及2月火箭發射後，中美在應對朝鮮的強硬程度方面未完全達成一致，美方敦促對朝鮮實施嚴厲的懲罰措施，中方則強調對話的重要性。

王毅與克里均不願闡述聯合國決議草案可能會有什麼內容，但雙方強調恢復朝核六方會談的意願。克里對記者說，“我們已取得重大進展，過去幾天的（進展）很有建設性，我們雙方都希望能迅速向前推進。”克里並強調，如果朝鮮願意“回到談判桌協商無核化”，美國對最終達成和平協定、正式結束朝鮮戰爭持開放態度。

Gillman Honda Houston
自 1938 年就開始服務華人社區
Stanley Cheung
張 華
832-766-9888 (通國語、粵語)
10595 West Sam Houston Parkway S.
Houston, TX 77099
(US 59 South @ Beltway 8)
2016 Honda Accord LX

中國城槍店 SUPER ARMORY
營業時間: Mon-Sat 11AM-6PM
★供應各種槍支、彈藥的買賣。
★申請德州帶槍執照課程-可在全美36個州攜帶。
★歡迎機關、團體報名、可赴該公司探購、另有優惠。
★兼賣各種防身用品:辣椒噴液、電擊槍...等等。
電話: (281) 236-4723 (832) 347-2888
地址: 9896 Bellaire Blvd., #G1, Houston, TX 77036(黃金廣場內)

致諾電腦 Zeeknox Inc.
▲世界頂級網路通訊公司設計及IT服務經驗
▲休斯頓華人區實力最強的電腦網路公司
▲數十家上市公司、貿易公司及醫生診所簽約IT服務公司
▲多人擁有電腦、電子工程專業博士學位
電腦、筆記本、服務器金牌代理
上市公司企業長期IT服務合約
公司網絡系統設計、安裝、服務器架設
醫療管理軟件、系統安裝、管理、ERP
軟件管理、辦公室遠程VPN連接訪問
為慶祝公司成立十週年回饋廣大商業客戶，
新安裝或升級公司網絡服務器，免費贈送價值
\$2000 美元 IBM 服務器（限第二臺服務器）
713-981-8504(通中、英文)
7001 Corporate Dr. Suite 259, Houston, TX 77036(美南銀行背後)

千寶汽車修配廠
12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072
Tel: 281-776-0800
鉸金・噴漆部 I-CAR 引擎・電機部 ASE
☆精通保險理賠法:AAA, 州農保保險指定修護廠
☆USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS FARMERS BUREAU, G.M.A.C. 等等
☆OPEN SHOP PROGRAM
☆鉸金修護，爭取減或免自付款，保證還原如新
☆最新電腦控制，下吸式，氣熱，無塵烤漆房（原廠標準，且有終身保證計劃）
☆修護期間，備有免費（收費）租車
☆全車開式拉大板機（三套）
拖車服務 (281) 564-4350 (24小時服務) (英、華語)
E-mail: autoritecollision@yahoo.com

Bellaire Auto Services & Collision 萬利車行
誠信可靠……高能技師……技術一流……工作保證……價格合理……服務親切……嶄新設備
一條龍維修服務中心
營業時間：星期一至星期六 9:00AM-6:00PM 電話：713-484-7777
地址：7620 Bellaire Blvd Houston, TX 77036 (Bellaire & SW Freeway)
●完整檢測汽車中心
●引擎調整
●原廠配件
●剎車、防凍液、傳動系統
●方向盤及避震器
●皮帶、水喉
●電池、開動器及整流器
●防止損壞定期檢驗
●州政府汽車安全年檢
●價位保證滿意
○誠徵有經驗的修車技師

高科技快速數位快印來臨!
為您提供各類廣告宣傳產品，設計製作一站式服務!
MEET ALL YOUR PROMOTIONAL NEEDS UNDER ONE ROOF
美南印刷 USA PRINTING
A Southern Chinese Daily Company
專業設計 全彩印刷 數碼快印 大幅噴繪
美南新聞 Southern News Group
TEL: 281-983-8152 (CHINESE) 281-983-8154 (ENGLISH)
11122 BELLAIRE BLVD., HOUSTON, TX 77072
WE'LL HELP YOU GET THE STAND OUT
E-MAIL: JEAN@SCDAILY.COM